



ZENGŐVIDÉK

A PÉCSVÁRADI TÖBBCÉLÚ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS INFORMÁCIÓS LAPJA

ÁTADTÁK A FÖLDHIVATAL IRODÁJÁT PÉCSVÁRADON



Gráf József, a közelmúltban kinevezett földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter május 13-án átadta a Komlói Körzeti Földhivatal Ügyfélszolgálati Irodáját Pécsváradon.

Az ünnepségen **Dr. Wekler Ferenc**, a Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás elnöke köszöntötte a jelenlévőket. Ezt követően **Gráf József** miniszter úr mondott köszöntőt.

Ünnepi beszédét a Miniszter azzal kezdte, hogy ő is vidékről jött, ezért pontosan ismeri az emberek mindennapi életét. Hangsúlyozta, hogy a napi problémákra kell koncentrálni, a megélhetést kell biztosítani elsősorban, nem a termelés támogatását. Az általa vezetett Minisztérium tervei közül kiemelte, hogy megerősítik a falugazdász hálózatot.

A Baranya Megyei Földhivatal részéről **Dr. Riegler Péter** nyugalmazott hivatalvezető és **Dr. Papp Iván** megbízott hivatalvezető méltatta az új iroda jelentőségét. Visszautaltak a település középkori történelmére, amikor is hiteleshelyként hasonló funkciókat látott el Pécsvárad a térségben.

Az iroda átadási ünnepségére meghívást kaptak a szűkebb térség és a környező régiók, ágazathoz kapcsolódó hivatalainak vezetői, a vállalkozások vezetői, a térség östermelői, polgármesterek, jegyzők, intézményvezetők, és a sajtó képviselői.

A köszöntők után Gráf József jelképesen szalagátvágással is megnyitotta az új irodát, majd beinvitálta a jelenlévőket. Az irodában a megyei és körzeti földhivatalok munkatársai mutatták be a szolgáltatásokat.

Az avatást követő sajtótájékoztatón jelen volt **Dr. Berczi Norbert**, a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium helyettes államtitkára is, aki elmondta, hogy a technikai fejlődés tette lehetővé a kihelyezett ügyfélszolgálati irodák elterjedését. A különböző nyilvántartások immár digitális formában érhetőek el a Földhivatalok közti hálózat segítségével. A térképalapú egységes ingatlan-nyilvántartás, a „digitális földhivatali modell” hamarosan elkészült az ország egész területén.

(folytatás a 2. oldalon)

GYERMEKNAPI PROGRAMOK A KISTÉRSÉGBEN

Május 29-én
több településen is megrendezik a gyermekek ünnepét, ahol színes programokkal, majálissal várnak minden érdeklődőt.

- **Apátvarasdon** a kultúrháznál majálissal

- **Berkesden**
az ifjúsági önkormányzat szervezésében egész napos programmal

- **Erdősmecskén**
főzőversennyel

- **Erzsébeten**
színes programokkal

- **Fazekasbodán**
Falunappal egybekötve

- **Martonfán**
különböző programokkal és ügyességi versenyekkel gyermekeknek és szüleiknek

- **Mecseknádasdon**
művészeti csoportok bemutatóival

- **Pécsváradon**
az ifjúsági önkormányzat szervezésében 14 órától a művelődési ház előtt

Részletes programok a 9. oldalon!



FÖLDHIVATAL PÉCSVÁRADON

(folytatás a címlapról)

Dr. Wekler Ferenc a sajtótájékoztatón a helyi szolgáltatások jelentőségére hívta fel a figyelmet, mivel ezekhez új munkahelyek teremtése is párosul. Kérte a Miniszter Urat, hogy a pályázati kiírásoknál (pl. AVOP) jobban vegyék figyelembe a kistelepülések fejlesztését. Az utak, járdák, kultúrházak, templomok felújítását és más, az életkörülményeket javító fejlesztéseket.

Javasolta, hogy a pályázatok elbírálásának hosszasan elhúzódó határidejét rövidítsék meg azzal, hogy helyi, regionális szintre hozzák a döntéseket.

Wekler Úr elmondta, hogy a Villányi illetve a Mohács-Bólyi Borút nem fogadta térségünk csatlakozási szándékát, így megkezdik saját, az előbbivel párhuzamos borút kialakítását. A tervezett Mecseknádasd-Szigetvár vonalában húzódó borút magában foglalja a Pécs-Mecsekaljai borvidéket is és a Barcs-Dunaföldvár közti kerékpárút mentén halad majd el.

A tájékoztatót részt vett Dr. Riegler Péter, a Baranya Megyei Földhivatal nyugalmazott hivatalvezetője, Dr. Papp Iván, a Baranya Megyei Földhivatal megbízott hivatalvezetője valamint Bálinti Béla, a Komlói Körzeti Földhivatal hivatalvezetője is.

A sajtótájékoztató végén a jelenlévők is felteheték kérdéseiket, amelyekre a politikusok és a meghívott szakemberek válaszoltak.

A megnyitott iroda ügyfélfogadási rendje lapunk 11. oldalán olvasható.

A TÁRSULÁS HÍREI

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás május 5-én tartotta legutóbbi ülését, amelyen a következő napirendi pontokról tárgyaltak.

Első napirendi pontként Dr. Wekler Ferenc javaslatára a **GVOP pályázat**hoz kapcsolódó **Önerő Alapról döntött a testület** és az alábbi határozatot hozta meg egyhangúan.

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás Tanácsa vállalja a GVOP 4.3.1. „Kistérségi elektronikus közigazgatási szolgáltatások fejlesztése a Pécsváradi, Mohácsi, Komlói és Bonyhádi kistérségekben” című pályázati projektben vállalt, és az igényelt Önerő Alap által nem finanszírozandó saját forrás rész biztosítását, mely összege 18.000.000 Ft, azaz Tizennyolcmillió Forint.

A második napirendi pontban a **központi orvosi ügyelet finanszírozásának kérdéseiről döntöttek.**

A napirendi pont előadója, Zsáli János, Pécsváradi Város polgármestere elmondta, hogy az ÁNTSZ május 1-től finanszírozza az ügyeletet, majd tájékoztatta a testületet a lehetséges megoldásokról. Ezt követően többen hozzászóltak. Volt javaslat az ügyeleti díjak emelésére és ennek ellenzésére

is. Elhangzottak észrevételek az orvosok helyettesítéséről is, többen jelezték, hogy helyi orvosokkal kellene megoldani a helyettesítéseket, mivel ők ismerik a lakosságot.

A napirendi pont megvitatása után az alábbi határozatot fogadta el egyhangúan a testület. A Tanács elfogadja a Központi Orvosi ügyelet 2005. évi költség felosztását, amely lakosságarányos része 4.109.982 Ft, ami a 11 794 fő esetében 348,481 Ft/fő. Település arányos része 1.369.994 Ft, ami 15 település esetében 91 333 Ft/település.

A következő pont: **a házi segítségnyújtás megvalósításának tervezett folyamata a Pécsváradi Kistérségben**

Baloghné Dr. Öböli Zsuzsanna, Hidas Község jegyzője volt a napirendi pont előadója. Elmondta, hogy Mecseknádasd beadta a kérelmet, Pécsváradi épp most adja be. Az biztos, hogy a családsegítő és gyermekjóléti szolgálatra az önkormányzatok igénylik a normatívát, a jelzőrendszeres házi segítségnyújtásra június 30-ig lehet a pótigényt benyújtani. Az ülést megelőző jegyző találkozón felosztották a körzeteket a gondozási központ vezetőikkel közösen.

Dr. Fenyvesi János, Pécsváradi

jegyzője hozzátette, hogy a társulási megállapodásban benne van, hogy a normatívákat átadják automatikusan az önkormányzatoknak.

Dr. Wekler Ferenc azt javasolta, hogy kérés, vagy számla formájában küldjék ki az önkormányzatoknak, amit **h a v o n t a g e s z t o r** önkormányzatok is kiküldenek. Ezt követően a normatívát a települések átutalhatják.

Ezt követően feltette szavazásra a kérdést, amelynek egyhangú eredménye:

„A Tanács egyetért azzal, hogy a társulási megállapodásokban ellátott feladatokra eső normatívát a települések negyedévente átutalják a két gesztor önkormányzatnak.”

A negyedik napirendi pontban a **társulás belső ellenőrzése és a könyvelési feladatok ellátása** szerepelt.

Szeibert Edéné, a kistérségi iroda vezetője elmondta, hogy az intézmények felbontanák a megállapodásokat az eddigi ellenőreikkel. Az előterjesztett álláshirdetési minta alapján pályáztatnának meg egy külön állást.

Dr. Wekler Ferenc megkérdezte a jelenlévőktől, hogy egyetért-e a tanács azzal, hogy a társulás alkalmazzon belső ellenőrt, aki egyben könyvelő is legyen. Ő látná el az összes intézmény belső ellenőri feladatait. A Tanács egyhangúan elfogadta, hogy a Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás belső ellenőre lássa el a munkaszervezet könyvelési feladatait is. A pályázati kiírást a tanács elfogadta, amely a 10. oldalon olvasható.

Az egyebekben további kérdés, észrevétel nem hangzott el, így a levezető elnök az ülést lezárta.



ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

BERKESD

- A Berkesdi Önkormányzat pályázatot nyújtott be a Decentralizált Terület-és Régiófejlesztési Célelőirányzat támogatásának elnyerésére, mely segítségével az önkormányzati intézmények - általános iskola, művelődési ház, önkormányzat és orvosi rendelő, óvoda - **fűtés-korszerűsítését** szeretné megoldani. A fűtés korszerűsítés összköltsége 15 millió forint lenne, ehhez 12 millió forint támogatást szeretne nyerni az önkormányzat. Berkesd községben az intézmények fűtése még mindig hagyományos módon történik, a földgázra való átállás költségeit az önkormányzat pályázati támogatás nélkül nem tudja előteremteni.

- Megérkezett a berkesdi általános iskolába a kistérségi pályázati forrásból **vásárolt pianínó**, melyet a nyár folyamán kialakításra kerülő művészeti tanteremben helyeznek el. A hangszerre már régóta vágytak az iskolában, szeptembertől lehetővé válik a tanulók zongora-oktatása, így nem kell majd távolabbi iskolába utazniuk e tudás megszerzéséhez.

- A Berkesdi Önkormányzat több mint felét felhasználta a **2005. évi közcélú foglalkoztatás** megvalósítására biztosított keretének. A foglalkoztatás keretében végzik a munkások többek között a vízvezető árkok tisztítását és a közterületek kaszálását is. A második félévben pótkeretre nyújt be igényt az önkormányzat a foglalkoztatás további folytatásához szükséges anyagi eszközök előteremtése érdekében.

- **A Berkesdi Óvoda közép- és nagycsoportos gyermekei** május 23-án és 30-án látogatást tesznek a Mecseknádasdi Általános Iskola multicenterben. A gyermekek szállítását az iskolabusz segítségével oldják meg. A következő tanévtől kezdődően a

multicenterben rendszeresen tartanak majd foglalkozásokat, mely nemcsak élményt jelent a gyermekeknek, hanem a számítógép életkornak megfelelő szintű megismerését is segíti.

ERDŐSMECSKE

- Az önkormányzat pályázatot nyújtott be TRFC és TEKI forrásokra.

- A tervezett gáz közmű bekötése lakossági hozzájárulással együtt várhatóan körülbelül 82 millió Ft összköltségbe kerül. A településen eddig 106 igénylő van a csatlakozásra.

HIDAS

- Az idei évben az önkormányzat 2200 tő egynyári **virágot ültetett** ki a közterületekre.

- **Felújításra került** az Árpád u. és a Kossuth L. u. kereszteződésében lévő emlékmű, a Lovas szobor, mely az első és második világháborúban elesetteknek állít emléket. A munkálatokat Dávid József helyi szobrász-vállalkozó végezte.

- **Pályázatot nyújtott be** az önkormányzat a Dél-Dunántúli Regionális Fejlesztési Ügynökséghez a Decentralizált Terület és Régiófejlesztési Célelőirányzat keretére a község humán infrastruktúra fejlesztését szolgáló beruházások támogatásának elnyerésére. A tervezett beruházás összértéke: 14.174.000 Ft.

- Az **Öreg patak rendezésére** AVOP pályázatot nyújtott be az önkormányzat, melyből a patakmeder és a parti sáv kerülne rendezésre, valamint részül kialakítása valósulna meg. A projekt összköltsége 87.580.000 Ft.

A Hidas Óvoda hírei:

- A már hagyományosnak számító **vidám gyermeknapot** az idei évben, május 20-án, rendezik meg az óvodában. Az egész napos rendezvényen

délelőtt színes programokkal, körhíntával, légvárral, tűzoltó bemutatóval, fazekas korongozással, gyöngyfűzéssel, valamint délután színházi előadással szórakoztatják az aprónépet. Este tábortűz és szalonnasütés zárja a családi programot.

- Május 27-én délelőtt kerül hivatalosan átadásra az óvoda udvarán lévő **közlekedési pálya**. A tanévzáró ünnepély szintén e napon, délután lesz megtartva az óvodában.

- **A ballagási búcsúztatót június 10-én tartják** az ősszel már iskolába menő gyerekeknek. A nagycsoportosok elbúcsúznak az óvónéniktől, dadusnéniktől, pajtásaitól a szeretett és sokat használt játékoktól, hiszen szeptembertől már kis nebulókként lépik át az iskola kapuját, hogy megismerkedjenek a számukra még rejtelmes számok és betűk világával. Az ünnepségen a nagycsoportosok ízelítőt adnak az egész évben tanult élő népzenevel kísért néptáncokból.

- Az óvodai csoportok június hónapban egész napos, vidám **kirándulásokat szerveznek** a szülők bevonásával Váraljára, Bajára és a Vadvízre.

Hidasi Iskola hírei:

- A tanulók nagy öröme a hónapot **kirándulással kezdték** a hidasi általános iskolások. A felső tagozatosok gyalogtúrával jutottak el Váraljára, míg az alsósok busszal mentek. Váralján több program közül választhattak a gyerekek. Volt, aki futballozott, mások túráztak a környéken vagy szalonnát sütöttek. A "legérdekesebb" program a pedagógusok és a 8. osztályosok közötti kötélhúzó verseny volt, melyet a hagyományokat megszakítva kivételesen a pedagógusok nyertek.

- Május 10-én került megszervezésre a hagyományos **hulladékgűjtés**. A megmozdulás biztonságát a község különböző területein strázsáló pedagógusok biztosították. Idén is rengeteg hulladékot sikerült

összegyűjteni, melyből az 5. osztályosok nyári balatoni táborozását segítjük, ill. a gyermeknap költségeit finanszírozzuk.

- Ebben az évben már sokadik alkalommal jutottak el **gyermekeink színházba**. Május 18-án a Pécsi Nemzeti Színházban a Twist Olivert nézhették meg az érdeklődő tanulók.

- Megrendezésre került az immár hagyományosnak mondható **Műveltségi vetélkedő**, melyet ettől az évtől az iskola Dr. Balázs Jánosné emlékének szentel. A vetélkedőn 6 iskola vett részt: Mecseknádasd, Szászvár, Pécsvárad, Berkesd, Hosszúhetény, Hidas. A megmérettetés az iskolák közötti kapcsolat erősítésére is szolgál. A csapatversenyt Hidas csapata nyerte, egyéniben **Májusi Gábor** pécsváradai tanuló lett az első, míg a második a helyi **Tekeli Tamás** lett, a harmadik helyezést pedig **Kovács Dávid** hosszúhetényi tanuló vitte el. A szünetben **Paplauer Szandra és Biszak Gabriella** táncbemutatót tartottak, **Bayer Dániel és Bayer Péter** zenéltek.

KÉKESD

- Kékesd Község Önkormányzata köszönetet mond mindazoknak, akik hozzájárultak a Falunap sikeres megrendezéséhez:

- **Pécsvárad** Többcélú Kistérségi Társulás
- **A falu segítő lakossága**
- **Pécsvárad** AGROVER Rt.
- **Erzsébet, Kátoly, Szellő** valamint **Geresdlak Önkormányzata**
- **Borgya-Mező-Tóth Bt.**
- **Felső Karasica Kft.**
- **Pécsvárad** Aranycipő Kft.
Valamint a magánvállalkozóknak:

Auth János
Balla Zsolt
Görgye László
Gyenis Gábor
Pécsi János
Schieber Kft
Schneider József
Tolnai József
Vlaics János

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

LOVÁSZHETÉNY

A Belügyminisztérium hivatalosan is értesítette a község önkormányzatát, hogy támogatja a vis major pályázatukat, amelyből a közút alatti pince leszakadást állítják helyre a közeljövőben.

MARTONFA

Martonfa község területén 96 %-os a lakossági szándék a gáz bekötésekre. A lakosság részére előreláthatólag körülbelül 150.000 Ft lesz a bekötés költsége és 5 éves futamidőre lehet kérni hitelt.

MECSEKNÁDASD

Mecseknádasd Önkormányzata 2005. május 14-én adta át az ifjú közönségnek az Árpád és Mező utca sarkán elkészült **játszóterét.** (Képünkön)

A fa játszóter megépítésére a Gyermek, Ifjúsági és

kiültetésére került sor a tavasz folyamán.

PÉCSVÁRAD

A május elején tartott ülésen az alábbiakat tárgyalta város képviselőtestülete:

- A 10 éves használatba adott **Dombay-tó** idő közben új vállalkozó kezébe került. Fuchs Sándor vállalkozó, aki az elmúlt években gondozta a tavat vissza adta a használati jogot az önkormányzatnak. A további hasznosítással az testület Sárosi János vállalkozót bízta meg. Ő üzemelteti a Tanya Csárda Éttermet és Dombay-tavi hátsó büfét. A testület bizakodik a további sikeres működtetésben, a tó idegenforgalmának további fellendítésében.

- A testület döntött a **volt strand területének sorsáról.** Előző számunkban írtunk arról, hogy bejelentkezett egy vállalkozó,

beindításához csak kisebb átalakításokat kell elvégezni az új óvoda épületében. Az ÁNTSZ engedélye, valamint a megyei óvodai módszertani központ szakvéleménye után a helyi testület is támogatta a változtatást, és döntött a óvoda alapító okiratának módosításáról. Eddig 16 jelentkező volt, de még várják az érdeklődőket az óvodában!

SZELLŐ

- Az önkormányzat Európai Unió szabályoknak megfelelő **játszóteret épít,** kiegészítve a már meglévő játékokkal.

- Még ebben az évben új **buszmegállót** terveznek és építenek meg, az esztétikai szempontból kifogásolható, a környezetet rontó, régi buszmegálló helyett.

- Vállalkozó közreműködésével ez évben elkezdődik a **szabadidő park és tó építése** melyet sportpálya és tenispálya egészít ki.

- A tervek szerint elkezdik a rossz állapotban lévő járdák felújítását. Ehhez kapcsolódóan a falu különböző pontjain a korábbi falusi hangulatot idéző **padokat** helyez el az önkormányzat.

- „*Azt mondják, hogy a temető a falu tükörképe*” Pályázati úton nyert pénzből hamarosan befejeződik a már megkezdett **temetői járdák építése,** melyek mellett több helyen padokat, virágokat és dísnövényeket helyeznek el. A ravatalozó tetőszerkezetét fedett előtérrel hosszabbítják meg, amelynek az aljátat színes térkő díszíti majd. A terv részét képezi a déli oldalon a timpanon központjában elhelyezett kereszt, színes üveg díszítéssel. A ravatalozó és a lélekharang együttes látványa mellett a temető rendezett és természetes környezetének

harmonikus hatása, alkalmas ad a megnyugvás és az emlékezés meghitt perceire, melyet a napnyugtával alkalmazott mesterséges alkonyfények tovább fokoznak.

- „**Családok egymásért**” Zetetékes jelzőrendszert épített ki az önkormányzat az egyedül élő idős emberek, élet és vagyonbiztonsága érdekében. A további igényeknek megfelelően a lehetőségek figyelembevételével, újabb eszközök beszerzését kezdeményezték.

SZILÁGY

- A Kultúrházzal szemben lévő épület **közösségi házzá történő átalakítására,** tetőtér beépítésre, vizesblokk, garázs, és tárolóhelyiségek kialakítására TRFC pályázatot adott be a település önkormányzata 17 millió forint igénylésére. Az átalakítást követően többek között ifjúsági klub is helyet kapna az épületben.

- A település 3.627.000 forintot nyert pályázat útján a **ravatalozó felújítására,** vizesblokk kialakítására és térbeépítésre. A munkák összköltsége 5.750.000 forintot tesz ki, a különbözet kifizetését az önkormányzat vállalta fel.

- Az **ifjúsági önkormányzat tagjai** lekaszálták a temető területén a füvet. Ezért az önkormányzat köszönetét fejezi ki a fiatalok példamutató segítségéért. Az önkormányzat a zöld területek kaszálását, emberi munkaerő hiányában nem mindig tudja időben elvégezni, ezért kéri a lakosságot, aki teheti környezetében végezze el a fűkaszálást. Az önkormányzat **köszöni a lakosság együttműködő segítségét!**

- A **templom fűtéskorszerűsítésének** közeljövőben történő megvalósítása érdekében az egyházközség megkereste a helyi önkormányzatot, hogy a megvalósítás lehetőségeiről tárgyaljanak.



Sportminisztérium által nyújtott pályázati támogatásból nyílt lehetőség. A kialakítás során külön hangsúlyt kapott a zöldfelületek növelése és természetbarát, azonban ellenálló anyagok használata. A beruházás összértéke 2.7 millió forint volt.

Az ünnepélyes átadáson a mecseknádasdi ÁMK óvodásai körjátékokat adtak elő, köszöntőt mondott Dr. Wekler Ferenc, polgármester.

NAGYPALL

- A településen társadalmi munkában kb. 1500 tő virág

aki megvenné a területet és idősök otthonát építene rajta. Az önkormányzat ezt követően kérte és megkapta a beruházással kapcsolatos terveket. Ezek alapján a telek eladását támogatja a testület.

- **Bölcsőde lesz Pécsváradon.** Döntés hozott a képviselőtestület arról, hogy szeptembertől bölcsődés csoport indul az óvodában. A szülői kezdeményezést felkarolta az óvodavezetés és megtették a kellő lépéseket. Az érdeklődő szülőknek a közelmúltban tájékoztatót is szerveztek. Az új szolgáltatás

TOVÁBBKÉPZÉS A SZOCIÁLIS ELLÁTÁSBAN

„A Belgiumi Német Közösség időskori otthon- és ápolási koncepciója” címmel továbbképzést szervezett a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata szociális intézmények vezetői részére Tengelicen 2005. május 2-4-ig. A továbbképzésen részt vett kistérségünk két gondozási központjának vezetője, *Kárpátiné Kovács Zita* Pécsváradról és *Müller Jenőné* Mecseknádasdról.

Az előadók Belgiumból érkeztek, köztük voltak többek között a Belgiumi Német Közösség munkatársai, a szervezési fejlesztő és koncepciót kialakító munkacsoport vezetője, a Szociális, Egészségügyi és Családügyi Minisztérium osztályvezetője. Az előadások az „idősgondozás átalakítása a kórházszerű ellátástól az otthonos élet- és lakáskörülmények megteremtéséig” német nyelven zajlottak.

A főtémák többek közt az alábbiak voltak:

- Az idősgondozás kialakítási koncepciója: története, jogi keretek és a kialakításhoz vezető út
- Minőségmenedzsment kiépítése
- Ápolási szteenderek kidolgozása
- A továbbképzés-, valamint az otthon- és ápolás tervének bevezetését követően a lakókörnyezet kialakítása az idősök otthonában
- Koncepciókialakítás: kapcsolat a hozzátartozókkal
- Minőségvizsgálat

Május 2-án, a továbbképzést megelőzően látogatást tettek a referensek a mecseknádasdi Gondozási Központban. Betekintést kaptak a lakókörnyezetbe, az otthon- és ápolási koncepciókba.



A belga delegáció tagjai között mecseknádasdon járt Koncsek Albert a Magyarországi Németek országos Önkormányzata Hivatalvezetője, Johanna Schröder a Szociális, Egészségügyi és Családügyi Minisztérium osztályvezetője, Karla Kämmer Szervezési fejlesztő és a koncepciót kialakító munkacsoport vezetője, Karin Piraprez a Szociális, Egészségügyi és Családügyi Minisztérium munkatársa valamint Annemie Ernst az Ápolási Szövetség vezetője is.

A látogatást kísérő beszélgetések során hasznos információkat cserélhettek a vezetők, ezáltal számos hasznos ötlet merült fel azzal kapcsolatban, hogy mit lehetne még hatékonyabban vagy más módon megvalósítani.

Képünkön a magas rangú delegáció tagjai láthatók a mecseknádasdi intézménynél.

KÖZÖSSÉGI ÉLET

APÁTVARASD

Május 1-én sikeres Anyák napi ünnepség került megrendezésre a településen.

ERDŐSMECSKE

- A helybeli gyerekek is szép számban részt vettek, május 21-én a „Madarak és fák Napján” Pusztakisfalun.

- Nyugdíjas Klub felavatta a Német Belügyminisztérium által támogatott klubhelyiséget. Tarjányi Jánosné klubvezető megköszönte az önkormányzat támogatását és a pályázatban részt vevők segítségét.

HIDAS

- Május 8-án kopjafát avattak a Kossuth L. u. 46 szám alatti parkban a székelyek Hidasra telepítésének 60. évfordulója tiszteletére. A kopjafát Öböli Zoltán hidas lakos készítette.

Az avatáson ünnepi beszédet mondott Hegedűs Lóránt püspök, egykori hidas református lelkes. A

művelődési házban tartott ünnepi műsort Prof. Andrásfalvy Bertalan néprajzkutató nyitotta meg. Fellépett a hidas általános iskola néptáncos csoportja és a hidas Néptánc Egyesület, valamint székely népmesét mondott Lócsei Ákos.

KÁTOLY

- Május 15-én Pünkösdi vasárnapján hagyományos horvát pünkösdi népszokás, kralyicejárás kezdődött délután, melynek során a kátolyi iskolás lányok 17 fős csoportja horvát népviseletbe öltözve jártak házról házra, jókívánásaikat énekelve adták elő a háziaknak, akik ezt ajándékkal viszonozták.

- Május 16-án Pünkösdi hétfőn a falupincében kugliversenyre került sor kökényi vendégek részvételével. A legjobb



eredményt elért játékos Muci István volt.

A vidám versenyt finom vacsora és a kökényi zenészek muzsikájára egy kis tánc és közös nótaszó zárta.

KÉKESD

- Hangulatos műsorral zajlott le a hagyományos Anyák napi

ünnepség.

- A május 15-én megrendezett **Falunapon** szépszámu közönség vett részt. A gazdag zenés, táncos műsorokra a térség több településéről is sokan ellátogattak.

Képünkön Aradszky László énekes műsora a helybeliek gyűrűjében.

KÖZÖSSÉGI ÉLET

LOVÁSZHETÉNY

Az Általános Iskola hírei:

- Április 25-én *Török Alexandra, Nyéki Viktória, Kalányos Péter, Kapoli Dávid* képviselte az iskolát Bár-ban egy nagyon jó hangulatú, sok érdekes és játékos feladatot tartalmazó német nemzetiségi nyelvi versenyen.

- Április 29-én utolsó állomásához érkezett az egész tanéven átívelő **program-sorozat**, melyet közös pályázatból valósított meg a lovászhetényi és a szebenyi kisiskola.

A gyermekek és nevelőik:

- karácsony és húsvét előtt egész napos kézműves foglalkozás keretében ajándéktárgyakat készítettek avatott mesterek segítségével

- meglátogatták Pécs és Mohács múzeumait és a híres Klimó könyvtárat is

- megismerkedtek a fazekasság munkafolyamataival, eszközeivel Horváth Ágota a Művészetek Lovagja pécsi, majd egy más alkalommal Mezei Ottó kárász műhelyében. Itt a gazdag néprajzi gyűjtemény megtekintésén túl a rongyszőnyegszövésével is barátkoztak. Végül az utolsó foglalkozáson Mohácson Englert Antal műhelyében busómaszk készítésével próbálkoztak, Kovacsics Ferenc pedig a híres és egyedi fekete kerámia titkaiba avatta be őket. Majd kiállítást tekinthettek meg az újmohácsi iskolában. A szigetre izgalmas kompututazással jutottak el a gyerekek.

- Május 9-11. között a **sikondai gyermektáborban** töltötték idejüket a gyerekek. Ezúton is köszönetüket fejezik ki a segítségért Kapoli Mihály Lovászhetény, valamint Keller János Erdősmezseke polgármestereinek.

- A **„Pusztakisfaluért Egyesület”** május 21-én idén is megszervezte a **„Madarak és Fák napját”**. A rendezvény előtt, szokásos tavaszi nagytakarításukon kitisztították



a kőbányát és környékét, összeszedték a szemetet és a száraz ágak is összegyűjtötték azoknak, akik főzni, szalonnát sütni szeretnének. A hagyományos programok madárgyűrűzési bemutató, a gyagpartfalmászás, terepakadály verseny, természetvédelmi ismertető túra, közet kiállítás, íjászati bemutató mellett az idén paprikáskrumpli-főző versenyt is hirdettek. A legizletesebb ételt előállító csapat Nagypallból érkezett. Jutalmuk vándorserleg volt, melyet egy évig őrizhetnek és jövőre újra „ringbe szállhat” érte bárki.

Felső képünkön: Íjászatot gyakorló fiatalok a Madar-Fák Napján

MARTONFA

Nagy sikerrel rendeztek a községben majálist, ahol lehetett lovaskocsizni, íjászodni, volt főzőverseny, ügyességi vetélkedő is. A helybeliek ezúton is köszönetet mondanak Bori Gábornak és a Mecsek Íjász Egyesületnek az íjász program megszervezéséért.

MECSEKNÁDASD

ÁMK hírek:

- A Baranya Megyei Rendőr Főkapitányság Bünmegelőzési csoportja kerékpár gravirozással egybekötött kerékpárversenyt szervezett az ÁMK diákjai számára. A versenyen, mely igen népszerű volt a gyerekek körében alsós

diákok és ovisok indulhattak.

- Május 5-én Hidason **műveltségi versenyen** vettek részt jó eredménnyel a felsőtagozatos diákok: *Gábori András, Fürstenhoffer Kitti, Werb Zsanett, Rokaly Annamária, Stricki Klaudia, Schäffer Balázs, Neukirchner Renáta, Jakab Éva, Teimel Edina, Czibalmos K. Róbert*. Felkészítő tanáruk *Kiss Erzsébet* volt. *Fürstenhoffer Kitti, Bacher Viktor, Müller Ákos, Schmieder Réka* országos történelem versenyen elért eredményeihez külön gratulálunk.



- **Mecseknádasdon polgárőr egyesület létrehozását tervezik.** Május 19-én Tóth Tibor a Baranya Megyei Polgárőr Egyesületek Szövetségének elnöke tartott tájékoztatót az érdeklődők

számára a polgárőrségről, a polgárőr kötelezettségeiről, jogairól. Az önkormányzat felkarolta az elképzelést, várják mindazok jelentkezését, akik a közösség érdekében tevékenykednének településükön, hogy az elszaporodó bűnelkövetéseknek közösen, együttműködve elejét vegyék. **Információ kérhető:** 72/563-100-as telefonon, vagy személyesen a polgármesteri hivatalban.

- Május 7-én a Schlawagr Grundban ismét megrendezésre került a **Kretzl Fest**. Korá délután sportcsarnok rangos eseménynek adott otthont, „Mecseknádasd Sportolója” címmel tüntették ki Frey Jánost, Frey Tamást és Knipl Istvánt. A szabadtéri ünnepségen a korábbi évekhez hasonlóan ismét több százan gyűltek össze, hogy a nádasdi borok élvezetének hódoljanak. A látogatók a pincesorborosgazdáinál megkóstolhatták az áprilisi borversenyen is zsűrizett borokat. A rendezvény „szakmaiságáról” évről évre neves borászok gondoskodnak. Az idei évben a szekszárdi

Takler borospincét képviselő Takler Andás látogatott el Mecseknádasdra. A hangulatos zenét a Mömlingeni fúvósok valamint a Stefans Kapelle szolgáltatta.

Alsó képünk a Kretzl Fest rendezvénystrárában készült

KÖZÖSSÉGI ÉLET

MECSEKNÁDASD

- A Kelet-Mecsek Gyöngyei Falusi Turisztikai Egyesület május 15-én, vasárnap ismét megrendezte **Pünkösdi Kakaspaprikás főző versenyét** a mecseknádasdi Gesztenyésben. Csak a füstöt kellett követni és nem halt éhen a kedves látogató. Évről-évre mintegy 100-150 bográcsban főznek a helyi és messzi tájokról ide érkező versenyzők.

A verseny szervezői a nevezési díj ellenében egy darab konyhakész kakast, tűzrakó helyet, tüzelőt (gázpalack használata tilos!), sörasztalt, padot és ivóvizet biztosítottak.

A versenyt id. Schraub György nyerte. Jutalma a bonyhádi zománccsoport által kifejezetten e rendezvényre készített főzőbogrács készlet volt. Kiemeljük a második helyezést elért helyi ÁMK 5/a osztályát, hiszen a fiatal csapat több tucat rutinos „szakácsot” előzött meg a versenyen.

A szervezők azokról is gondoskodtak, akik nem kívántak főzni, de szívesen megkóstolták volna a kakaspaprikást. A programot kultúrműsor, este élőzene, zenés-táncos multság, és tombola színesítette.

Fenti képünkön az ÁMK táncscsoportja ad műsort, alsó képünkön pedig az ÁMK 5/a osztálycsapata

NAGYPALL

- Május elsején megnyílt a "Pincegaléria" elnevezésű kiállítóterem, amelyben a "Díszítés Művészete" címmel láthatók gyönyörű régi himzések, kézimunkák, szöttek.

A tárlat június 30-ig péntek szombat-vasárnap 13-17 óráig, július 1-től szerda kivételével mindennap látogatható.

- A Régi Mesterségeket Felelevenítő Egyesület pályázati támogatást nyert a Nemzeti Civil Alapprogramtól, melyből bemutatkozó kiadványt terveznek kiadni a közeljövőben.

**ÓFALU**

- Nagy érdeklődés mellett április 30-án este felállították a falu közös májusfáját, amit hangulatos utcabál követett.

- Május 14-én lezajlott a **Tűzoltó Nap** a helyi Tűzoltó Egyesület szervezésében. Az egész napos programon a helyi és komlói tűzoltók tartottak bemutatót, valamint volt íjász és modellező bemutató is.

tantárgyak fejlődését, eredményességét elősegítsék. A két alapító tag, Zsáli János és Fűri Ferenc javaslata alapján az általános iskolában minden évfolyamban elismerik a két tantárgy legjobb tanulóját 5-5 ezer Ft-os könyvutalvánnyal. A magyar nyelv és irodalom díjat **Dr. Péter Károlyné Díjnak**, a matematika díjat **Szondi József Díjnak** nevezték el, tisztelegve a két nagynevű pedagógus előtt. Ezen túl 10-10 ezer forintos



- Teltház előtt mutatkozott be 2005. május 20-án pénteken este a németországi Ochsenhausenből érkezett amatőr színjátszó csoport.

PÉCSVÁRAD

Találkozót szervezett a pécsvárad **Erdősi Tibor Baráti Kör** május közepén, hogy megvitassa idei díjazását. A kör tavaly alakult meg azzal a céllal, hogy a matematika valamint magyar nyelv és irodalom

utalvánnyal ismerték el az alsó és felső tagozatban sikeres pedagógusok munkáját. A mostani találkozón olyan sokan részt vettek és olyan sokan csatlakoztak felajánlásaikkal, hogy ezúttal a zeneiskola és az óvoda is részesül könyvutalvány díjakban. A június elején átadásra kerülő díjakat immár második alkalommal adják át az arra érdemeseknek és a kör tagjai remélik, hogy ebből ismétlődő hagyomány alakul ki.

Szent György Napi Borverseny Pécsváradon

A korábbi éveknél jóval többen vettek a részt a megújult keretek között megrendezett bormustrán. 108 minta érkezett, 87 fehér és 21 vörös bor versenyzett. A borbírák egybehangzó véleménye szerint kifejezetten jó minőségű borok a kóstolhattak, kirívó hibával nem is találkoztak. Jelzik ezt a kiosztott minősítések is: A fehér borok közül 5 oklevél, 22 bronz, 45 ezüst és 14 arany érem díjazásban részesült. A vörösborknál 8 bronz, 9 ezüst és 4 aranyérem született. Négy díjat is kiosztott a Havrán István vezette 4 tagú bírálóbizottság:

A legjobb fehérbor címért járó díjat Walter Gyula 2004-es évjáratú félszáraz Cirfandli bora kapta.

A legjobb vörösbör díját szintén Walter Gyula kapta, 2004-es Merlot boráért.

Mint Pécsvárad legjellegzetesebb fajtáját, az olaszrizlingeket külön is értékelték, bár hozzátették, hogy a tavalyi nem volt kifejezetten kedvező évjárat. *A Legjobb olaszrizling díjat Brém Ferenc bora nyerte el. Külön dicséretet kapott Koch Lajos 1998-as Királyleánykája, Kiemelték, hogy ennek a bornak nem csak muzeális értéke van, de a minősége is tökéletes.*

Pécsvárad legeredményesebb borásza címet és az ezzel járó kupát szintén Walter Gyula vihette haza: Kilenc mintával indult a megmérettetésen, és négy arany, valamint öt ezüst éremmel tért haza.

A díjakat a bíráló bizottság elnökének értékelő szavai után Zsáli János polgármester adta át.

Bakó Attila hegybíró a verseny színvonalát látva rögtönzött bejelentést tett: a legeredményesebb hegyközségi tagoknak 3000,- forint értékű utalványt ajánlott fel. A díjazottak: Walter Gyula, Brém Ferenc, Koch Lajos, Kreutz András és Kreutz János.

KÖZÖSSÉGI ÉLET

PÉCSVÁRAD

- A Pécsváradi Várbaráti Kör május 1-jén kirándulást szervezett Szekszárdra. Útközben meglátogatták a Grábóci szerb ortodox kolostort, a Szálkai-völgyön, Szekszárdon át Gemencbe utaztak. Körutazást tettek kisvasúttal a természetvédelmi területen, majd Szekszárdon több nevezetességet is felkerestek.

Fenti képünkön



A Magyar Vöröskereszt Országos Vezetősége kiemelkedő vöröskeresztes munkája elismeréseként *Kárpátiné Kovács Zitának* a pécsváradi Gondozási Központ vezetőjének a Vöröskeresztes Munkáért kitüntetés Arany fokozatát adományozta. A Vöröskereszt és a Vörösféldhold Világnapja alkalmából rendezett ünnepségre május 6-án Budapesten a BM Duna Palotában került sor.

„Kárpátiné Kovács Zita a pécsváradi Vöröskereszt Szervezet irányítója. 15 éve a megyei vezetőség tagja. A megyei rendezvények, képzések programjaiban aktívan részt vesz. Kiemelten foglalkozik az idős emberekkel. A régióban is elismert (nyugdíjas) klub gazdag programmal egyre több idős embert tudhat tagjának. Az ifjúság körében is elismerésre



méltó munkát végez, jó szervező, irányító.” hangozott el a méltatásban. A kitüntetést Habsburg György elnök és Dr. Morzsányi Éva főtítkárnak adták át.

Nyugdíjas Egyesület hírei:

- A Pécsváradi Nyugdíjasok Körzeti Egyesületének Német kórusa május 14-én Pécsen

adott műsort az újjászerveződött Baranya Megyei Népfőiskolai Egyesület által szervezett, Európai Unióba történő belépés első évfordulója alkalmából az egynapos Európa Napja elnevezésű rendezvényen. A kórust Keller János Erdős-mecske polgármestere kísérte harmonikán. A nyugdíjasok mellett a pécsváradi bemutatkozó műsorban szerepeltek az óvodások, iskolások valamint a Pécsváradi Fúvósok.

- Május 24-én a pécsváradi és a fazekasbodai nyugdíjasok közös kirándulás keretében Gunarasra látogattak, hogy a felújított gyógyfürdőben töltsenek egy kellemes napot.

Alsó képünkön a Pécsváradi Nyugdíjasklub Kórusa

SZELLŐ**Szellőért mozgalom**

A településért tenni akaró értelmiségiek, vállalkozók, fiatalok és a település időskorú lakói úgy határoztak, hogy politikázás nélkül összefognak a faluért. Elkészítetik a rövid és hosszú távú programjukat. Várják azokat a lakótársakat, akik a faluért az itt élő emberekért, közös összefogással tenni akarnak.

JELES NAPOK. NÉPSZOKÁSOK***Régi népi hiedelmeinkről, szokásainkról*****MÁJUS**

Május 4. Flórián napja
A tűzoltók védőszentje

Május 16.
Nepomuki Szent János
(a gyónási titkot megőrző cseh vértanú ünnepe)

A hajósok, hídvárosok, derelyések védőszentje

Május 25. Orbán napja
A kádárok, kocsmárosok, szőlőtermesztők védőszentje

Pünkösdi ünnepkör

Áldozósütőtörtök:

Jézus mennybemenetelének ünnepe, a húsvétot követő negyvenedik nap.
Pünkösöd: A húsvétot követő ötvenedik nap.
Pünkösöd az egyház születésnapja.

Pünkösdi királyválasztás: Valamilyen ügyességi próbával választották.

Európa jelentős részén a középkor óta megrendezik a pünkösdi Királyválasztást.

-pünkösdikirályné-járás

-pünkösödölés

-időjárás- és termésjóslás

Szenháromság napja: Pünkösöd utáni vasárnap. Kultusza a barokk korban teljesedett ki. Számos szobrot állítottak tiszteletére, sok helyen pedig a templom búcsúnapja.

Úrnapja:

Az Oltáriszentség ünnepe, pünkösöd utáni második csütörtök, körmenet

JÚNIUS

Június 8. Medárd napja
Időjárásjósló nap.

A közhiedelem szerint, ha

czen a napon esik az eső, akkor negyven napig esni fog.

Június 10. Margit napja
Vértanú Szent Margit ünnepe
A retek-, és káposzta-, lenvetés ideje

Június 13.
Páduai Szent Antal napja
A háziállatok patrónusa, az egyház legfőbb "alamizsnás" mestere. Kultuszát a ferencesek terjesztették el. Dologtöltő napnak tartották.

Június 24. Szent Iván napja
A nyári napforduló ünnepe, a szertartásos tűzgyújtás egyik jeles napja.

Június 29. Péter-Pál napja
Szent Péter és Pál apostolok vértanúhalálának feltételezett napja.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

BERKESD

- **A Hősök Napját május 30-án** hétfőn, 18 órai kezdettel tartják Berkesden. Hagyomány, hogy az I. és II. világháborús emlékműnél minden évben leróják kegyeletüket a háború áldozatai előtt a község polgárai. Az ünnepi megemlékezés előtt, 17 órai kezdettel a háború áldozatainak emlékére szentmise lesz a berkesdi római katolikus templomban.

- **július 17-én Ifjúsági napot** szervez a helyi ifjúsági önkormányzat

ERDŐSMECSKE

A Mecsek Íjász Egyesület sok szeretettel vár minden íjászt és érdeklődőt a **május 28-án**, 10 órától megrendezésre kerülő „**VI. Vadon Kupa**” vadászíjász versenyre, Erdősmeckén a Mészkemencei Vadászháznál. A versenyen Felnőtt, ifjúsági (14-18 év) és gyerek kategóriában várják a jelentkezőket. Előzetes nevezés és további információ személyesen a Vadon Íjászboltban (Pécs, Hungária út 23.) hétköznap 9-17 óra között, illetve a 72/212-929-es telefonszámon.

FAZEKASBODA

Május 29-én, vasárnap a Fazekasboda Német kisebbségi Önkormányzat és Fazekasboda Önkormányzata **Falunapot szervez.** Délelőtt Geresdlak, Nagypall, Fazekasboda futball mérkőzésekre kerül sor, valamint a gyermeknapra való tekintettel különböző játékok, vetélkedők lesznek.

Délután 14 órakor német mise lesz körmenettel. Ekkor avatják fel a 270 éves fazekasbodai templom új, kovácsoltvas kapuját. Ezt követően körülbelül 16 órától a kulturális műsorban fellépnek a nagypalli iskolások, a Zengővárkonyi Hagyományörző Népi Együttes és a Babarci Táncegyüttes.

Mindenkit szeretettel várnak a rendezők!

- **Június 5-én** a 200 éves máriagyüdi templomhoz szervez **zarándok utat** a fazekasbodai és a geresdlaki egyházközség, amelyre várják az érdeklődőket.

HIDAS

- **A Dél-dunántúli tájegység kiállításának megnyitója június 23-án**, 11 órakor lesz a Szentendrei Szabadtéri Néprajzi Múzeumban. Az ünnepséget Mádl Ferenc Köztársasági elnök nyitja meg. Ennek keretében átadásra kerülnek a következő népi emlékek: Lakóház: Hidas, Fadd, Szenna, Csököly, Zádor, Muraszemenye, Ócsény, Drávacsehi; Harangláb: Bodojabér; Szőlőhegyi tanya: Ócsényi hegy

KÁTOLY

Június 5-én vasárnap, 13.30-tól **Gyermeknap** lesz a művelődési házban.

A programban játékos vetélkedők, a helyi művészeti iskola tanulóinak néptáncbemutatója, táncház, valamint a Bábovi gyermekelőadása szerepel.

Mindenkit szeretettel várnak!

KÉKESD

- **Május 27-én** a szederkényi nyugdíjas klub **színdarabot ad elő** a helyieknek.

- **Május 29-én Hősök napj** ünnepséget szerveznek. Az ünnepség keretében szentmise és koszorúzás lesz, valamint átadásra kerül az új játszótér és buszmegálló. Ünnepi beszédet mond Soós Endre polgármester és Dr. Wekler Ferenc, a kistérségi társulás elnöke, közreműködik a Pécsváradi Ifjúsági Fúvószenekar.

MECSEKNÁDASD

- **Május 26-án Ivó Napi Férfiak Napja** kerül megrendezésre a településen.

NAGYPALL

- **A községben július 2-án** rendezik a hagyományos **Falunapot.**

ÓFALU

Ófalu Kisebbségi Települési Önkormányzata **2005. június 11-én** rendezi meg a település **11. Falunapját.**

Program: 14.30 Szentmise, 15.30 Koszorúzás az I. és II.

világháborús hősök emléktáblájánál, 16.00 órától kulturális műsor. Fellépnek:

- Pécsváradi Ifjúsági Fúvószenekar
- Ófalui Óvodások
- Zeneiskolások
- Vémémedi Kvartett
- Nagymányoki Német Nemzetiségi Tánc csoport
- Német Nemzetiségi Kórus Ófalu

- Ifjúsági Tánc csoport Ófalu
- Bonyhádi Fúvószenekar
A rendezvényre szeretettel várunk minden érdeklődőt a kistérségből.

PÉCSVÁRAD

- **Pécs-Baranyai pedagógus kitüntetettek és kitüntetések a XX. században** címmel nyílik kiállítás, **június 3-án**, 11 órakor Pécsváradon, a régi hegyi iskolában (Iskola u. 2.). A kiállítást megnyitja Zsáli János polgármester, közreműködnek a Kodolányi János Általános Iskola tanulói.

Nyugdíjasok Körzeti Egyesületének hírei:

- A pécsváradi nyugdíjas Egyesület meghívást kapott a **június 18-19-én** megrendezésre kerülő **Nemzetközi „Dunakanyar” Nyugdíjasok Találkozóra**, Nagymarosra. Klubunk elfogadta a meghívást és egynapos buszos kirándulást szervezünk június 19-én a találkozóra, melyen német kórusunk is fellép. A szabad férőhelyekre szeretettel várjuk azok jelentkezését is, akik a Dunakanyar szép tájait szeretnék megismerni. Érdeklődni és jelentkezni: 06-30/3900-105

- A Nyugdíjas Egyesület nyári, szokásos 3 napos kirándulását idén a **Balaton-felvidékre és Győrbe** szervezi június 30-tól. A programban szerepel a tihanyi, a zirci, a pannonhalmi apátság megtekintése, megmártózás a pápai és győri termálfürdőben, ismerkedés Győr város nevezetességeivel.

PIFŐ hírek:

- Május 27-én pénteken 20 órától **éjszakai ping-pongra** várják a fiatalokat a helyi művelődési házba.

- **Május 29-én, 14 órától Gyermeknapot** rendeznek a művelődési központnál
Programok:

- Biciklis ügyességi és szellemi vetélkedő a Komlói és Pécsváradi Rendőrkapitányság segítségével
- Városterkép rajzolás
- Kívánságfal
- Játék a cserkészekkel
- Játsszóház
- Légvár

- 17 órától Klasszikusok popritmusban, valamint gyermek versek és dalok az Alapfokú Művészeti Iskola növendékeinek előadásában

- **Július 15-16. V. Pécsváradi Ifjúsági Fesztivál** (focikupa, versenyek, koncertek stb.)

ZENGŐVÁRKONY**Jubileumi Ünnepség a Míves Tojás Múzeumban**

A Míves Tojás Múzeum idén ünnepli megnyitásának ötödik évfordulóját. A közönség által kedvelt és folyamatosan látogatott állandó kiállítás az évek során többször frissült, kiegészült új szerzeményeivel, így a visszatérő vendégei is találhatnak mindig valami újdonságot.

Az évek során az egyre ismertebbé váló múzeum a rendezvényei eredményeként, nemcsak nevében, hanem ténylegesen is intézménnyé vált, a kiállításon és bemutatókon túl, - mint az alábbi rövid múzeumi esemény-történet is mutatja - sokrétűen szolgálja a tojásdíszítő népművészet ügyét, fontos célkitűzése a tojásdíszítő népművészet reneszánszának további elősegítése. A múzeum számos hazai és nemzetközi rendezvényen volt jelen és rendezett maga is rangos szakmai programokat.

A hivatalos megemlékezés **2005. május 26-án 15 órától** lesz Zengővárkonyban, a Múzeum és Tájház közös kertjében. (Rossz idő esetén a kultúrházban)
Minden kedves érdeklődőt e napon is szeretettel vár a Míves Tojás Múzeum.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

„MÚLTUNKBÓL JÖVŐT FORMÁLNI”
ÓBÁNYA FAZEKASHAGYOMÁNYA

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS!

Az Óbányai Német Olvasókör Egyesület

2005. év július 9-10-én tartandó

Fazekasnapi rendezvényén való részvételre

pályázatot hirdet

12-16 éves, a fazekasság, kerámiakészítés alapjait már ismerő (korongozni, felrakni tudó) tanulók részére!

Pályázni az alábbi két témakörben lehet:

I. Anyaggyűjtés: Dél-dunántúli fazekasmotívumok

- 3 db A/4-es méretű, szabadon választott technikával, szabadkézzel készített munkát várunk

II. Saját készítésű, hagyományos fazekas tárgy fotója

- 3 db - a pályázó által készített, 3 különböző tárgyat ábrázoló - minimum 10x15 cm-es, színes fotót kérünk

Beküldési határidő: 2005. május 31.

Elbírálás: 2005. június 6-ig

A nyerteseket legkésőbb június 15-ig értesítjük.

A beküldött rajzokat, fotókat kérjük a hátoldalon jellegével ellátni és a személyes adatokat (lásd Nevezési Adatlap, szülői/gondozói nyilatkozat) a rajzok mellett, zárt borítékban beküldeni.

Erre a zárt pályamunkák mellé tett belső borítékra csak a jeligét kérjük feltüntetni! A bíráló bizottság tagjai elé kizárólag a jellegével

ellátott pályamunkák kerülnek. A belső személyes adatokat tartalmazó - borítékokat csak az elbírálás után nyitják ki!

Beküldendő: a két megjelölt téma egyikének a leírt feltételekkel teljesített anyaga, valamint lezárt belső borítékban a jellegével ellátott, kitöltött Nevezési Adatlap, Részvételi Feltételek aláírt példánya és a szintén kitöltött, aláírt Szülő/gondviselő nyilatkozata

A pályázati anyagot az alábbi címre kérjük beküldeni:

Óbányai Polgármesteri Hivatal 7695 Óbánya, Fő u. 71.

A borítékra kérjük ráírni: Óbányai Fazekasnap

Beküldési határidőn túl érkező pályaműveket nem fogadunk el.

Azok a tanulók, kiknek munkáit a szakmai zsűri megfelelőnek tartja és a tanuló vállalja a részvételi feltételeket, (lásd a mellékletekben) az tevékenyen jelen lehet az egyesület által szervezett Óbányai Fazekasnap: „Múltunkból jövőt formálni” című rendezvényén.

A rendezvény során elméleti és gyakorlati foglalkozásokon vehet részt, melyet helyi fazekasmesterek tartanak. A fazekasmesterek irányításával, azok műhelyében ismerkedhet meg az óbányai fazekasság, kerámiakészítés jellegzetességeivel.

A nyertes pályázók szállás és étkezési költségeiből 3.000 Ft-ot saját maguknak kell vállalni.

A szakmai előadásokon, foglalkozásokon való részvétel és anyaghasználat ingyenes, ennek költségét az egyesület biztosítja.

KISTÉRSÉGI IRODA

Pályázatírás, tanácsadás,
információs szolgáltatás

7720 Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2.

Telefon: 72/465-331; 72/566-023

Fax: 72/566-024

Mobil: 30/981-42-38

e-mail címek: zengoalja@freemail.hu,

inkubatorhaz@axelero.hu

Weblap:

www.zengoalja.helyinfo.hu

Ügyfélfogadás:

Hétfőtől Csütörtökig: 9.00 - 14.00

Pénteken: 9.00 - 12.00

ÁLLÁSHIRDETÉS!!!

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás
pályázatot hirdet 1 fő

belső ellenőr és könyvelő alkalmazására

Pályázni szakmai önéletrajz, referenciák és
végzettséget igazoló okmányok fénymásolatának
benyújtásával lehet.

A pályázat benyújtásának határideje: május 31.

További feltételek, információk és a pályázat

benyújtásának helye: Kistérségi Iroda

7720 Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2.

Tel.: 72/465-331; 72/566-023

Tervezett program:

205. július 9. szombat

10.00 - 12.00 óra között részt vevők fogadása, szálláshelyek
elfoglalása

12.00 - 14.00 óra között ebéd, ismerkedés Óbányával

14.00 óra - kiállított tárgyak bemutatása megnyitó

14.30 - 18.30 óra között szakmai foglalkozások
(elmélet + gyakorlat)

19.00 vacsora a tábortüznél

2005. július 10. vasárnap

8.00 - 9.00 óra között reggeli

9.00 - 13.00 szakmai foglalkozás (gyakorlati)

13.00 - 14.00 ebéd

14.00 - 17.00 szakmai foglalkozás (elméleti)

17.30 A rendezvény ünnepélyes zárása

Megjegyzés: Helyi óbányai gyerekek számára a rendezvényen való részvétel ingyenes. Részvételüket legkésőbb július 1-ig kell bejelenteni Heim Péternél (Óbánya, Fő u. 6.) Azok a nyertes gyerekek, kik közel laknak és nem szándékoznak szálláshelyet igénybevenni, csak az étkezési költséghez kell, hogy hozzájáruljanak, melynek összege: 1. 500,- (két ebéd és a tábortüzes vacsora) Aki csak étkezést kérnek a nevezési adatlapon, a szülő, gondviselő nyilatkozatánál a dátum felett „CSAK ÉTKEZÉST KÉREK” szöveget feltüntetni sziveskedjenek. A befizetési határidő és a visszafizetés feltételei ugyanazok, mint a 3.000 Ft befizetése esetén.

SZERVEZŐK ADATAI, ELÉRHETŐSÉGEI

A rendezvény főszervezője az Óbányai Német Olvasókör Egyesület

- koordinátor, vezető: Éliás-Mezey Erzsébet,

elérhetőség: 7695 Óbánya, Fő u. 20. tel: 72/463-176, ill. 30/348 4230

- koordinátor, vezető helyettes: Heim Péterné,

elérhetőség: 7695 Óbánya, Fő u. 6. tel: 72/463-494

Részvételi díj: 3.000 Ft, befizetésének határideje: június 30.

Befizetés módja: rózsaszín csekken az alábbi címre

Óbányai Német Olvasókör Egyesület, 7695 Óbánya, Fő u. 6.

SPORT

PÉCSVÁRAD - ERDŐSMECSKE:

- A Mecsek Íjász Egyesület sok szeretettel vár minden íjászt és érdeklődőt a **május 28-án**, 10 órától megrendezésre kerülő „**VI. Vadon Kupa**” vadászíjász versenyre, Erdősmeckén a Mészkemencei Vadászhasznál. A versenyen felnőtt, ifjúsági (14-18 év) és gyerek kategóriában várják a jelentkezőket. Előzetes nevezés és további információ személyesen a Vadon Íjászboltban (Pécs, Hungária út 23.) hétköznap 9-17 óra között, illetve a 72/212-929-es telefonszámon.

- A közelmúltban megalakult **Mecsek Íjász Egyesület** szeretettel várja a sport iránt érdeklődő fiatalokat és idősebbeket.

MECSEKNÁDASD

Május 25-én a Kihívás napja.

SZILÁGY

- A Romonyán megrendezett **kispályás labdarúgó tornán a szilágyi csapat első díjjal** járó kupát vehetett át, míg a gólkirály a csapatban játszó **Imrő Zsolt** lett. Az önkormányzat új szerelést adott a csapatnak, közel 80.000 forint értékben, ezzel is támogatva a tehetséges helyi fiatalokat.

- A közeljövőben Unterschleissheimban **nemzetközi focitorna** kerül megrendezésre, ahol a Zengővidék településeinek ifjúsági csapata is részt vesz. A csapat összeállítása folyamatban van Perlaki László szervezésével.



A Pécsi Túrakerékpáros és Környezetvédő Klub, valamint a Pécsváradi Bringa Klub immár sokadszor, hagyományosan megrendezte a **Pünkösdi kerékpáros találkozót** a pécsváradi várban. Május 16-án, hétfőn délben a megye minden részéről érkeztek kerékpárosok, akik közösen tekertek fel a Zengőre, virágzó bazsarózsák keresésére. A szervezők ezúttal is a kerékpározás népszerűsítésére hívták fel a figyelmet.

HIRDETÉS

E L A D Ó

Lada 1300-as 1987-es évjárat
+ 4 db téligumi felnival
Tel.: 72/463-724 vagy 06-30/317-3438

INGATLAN HIRDETÉSEK

Mecseknádasd központjában 4 szobás
összkomfortos, felújított tornácós ház
6,9 M Ft-ért, valamint gyönyörű
panorámájú építési telek (2.132m²),
présházzal 2 M Ft-ért eladó!
Tel.: 72/463-029 vagy 06-30/640-3435

Mecseknádasdon az Árpád u. 10. sz. alatti
családi ház, 887 m²-es telken eladó!
Érdeklődni: 72/463-415

Pécs-Uránvárosban (Hajnóczy u.)
egyszobás, földszinti, gázfűtéses téglalakás
azonnal beköltözhetően eladó!
Kínálta ár: 6,35 mFT
Érd: 06-20/911-4500

**KOMLÓI KÖRZETI FÖLDHIVATAL
PÉCSVÁRADI
ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODÁJA****Nyitvatartás:**

Hétfőtől csütörtökig 8-15 óráig
Péntek 8-11 óráig
Ebédszünet 12.00-12.30 között

Főbb szolgáltatásaink:

Munkapéldány Tulajdoni Lap
Földhasználati Lap-másolat
Térképmásolatra megrendelés felvétele
(kiadás 2-3 napon belül)
Beadványok átvétele

Hiteles Tulajdonilap-másolat
kiszolgáltatása csak
keddi és csütörtöki napokon 8-15 óra között



Cím: 7720 Pécsváradi, Gyenes T. u. 6/2.
Tel.: 72/566-078

HIRDETÉS

**ELÉRHETŐSÉGEINK:**

7720 Pécsvárad,

Kossuth L. u. 34.

Tel/Fax: 72/466-499

E-mail:

Info@fischerutazasiiroda.axelero.net

ELŐSZEZONI AKCIÓK

8 nap / 7 éj egyéni utazással

Horvátország

Omislalj Hotel** félpanzióval 31.800,-Ft/fő

Rovinj Hotel** félpanzióval 35.900,-Ft/fő

Pula 4 fős apartman önellátással 18.900,-Ft/fő

Olaszország

Lido di Jesolo Hotel*** félpanzióval 32.900,-Ft/fő

Bibione 4 fős apartman önellátással 17.900,-Ft/fő

LAST MINUTE

8 nap / 7 éj repülővel

Tunézia Hotel*** félpanzióval 39.900,-Ft/fő

Egyiptom Hotel**** félpanzióval 59.900,-Ft/fő

Ciprus 4 fős apartman önellátással 59.990,-Ft/fő

Korfu 2 fős apartman önellátással 39.900,-Ft/fő

Mallorca Hotel** félpanzióval 74.900,-Ft/fő

Törökország Hotel**** all inclusive 89.900,-Ft/fő

A repülő utazásoknál az illetékek külön
fizetendők!

Az árak bizonyos időpontokban a készlet
erejéig érvényesek!

**RÉSZLETEKRŐL ILLETVE
TOVÁBBI AKCIÓKRÓL ÉRDEKLŐDJÖN
IRODÁNKBAN!**

NYITVATARTÁS:

hétfő - péntek 9.00 - 17.00

szombat 9.00 - 12.00

ZENGŐVIDÉK
ingyenes havilap
HIRDETÉSI ÁRAK
2005. évre

Lakossági apró (10 szóig): 500 Ft

Keretes apró:

1/16 oldal (45X45 mm): 2500 Ft

1/8 oldal (90X45 vagy 45X90): 4500 Ft

1/4 oldal (90X130 vagy 130X90): 10.000 Ft

1/2 oldal: 25.000 Ft

1 oldal: 50.000 Ft

3 vagy több megjelenés esetén: 15 % kedvezmény

+ TV HIRDETÉS INGYEN!

Bármilyen keretes hirdetését

a Pécsvárad TEXT -ben is elhelyezzük
plusz költség nélkül!Egyéb hirdetési igények teljesítése külön
megegyezés alapján történik!A hirdetéseket csak az erre a célra meghatározott
oldalakon közöljük!**Hirdetésfelvétel:**

Pécsvárad Kistérségi Iroda

7720 Pécsvárad, Gyenes T. u. 6/2.

Telefon: 72/465-331; 72/566-023

Fax: 72/566-024

Mobil: 30/981-42-38

e-mail címek: zengoalja@freemail.hu,

inkubatorhaz@axelero.hu

Levélben, faxon és e-mailben történő megrendelés

esetén kérjük a hirdetési díjat belföldi

postautalványon (rózsaszín csekk) küldjék el

címünkre. Kérjük számlaigényüket jelezzék!

Köszönjük!

ZENGŐVIDÉK

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás
havonta megjelenő információs lapja
Megjelenik 5500 példányban.

Felelős kiadó: Dr. Wekler Ferenc elnök

Szerkesztő: Kárpáti Árpád

Szerkesztőség, nyomdai előkészítés:

Pécsvárad Kistérségi Teleház

7720 Pécsvárad, Kossuth L. u. 31.

Tel.: 06-30/356-3570

e-mail: telehaz@pecsvarad.hu

Készült a Völgység Nyomdában

Tel: 74/451-812

Az újság internetes szolgáltatója a Drávanet Rt.!

web: www.zengovidek.hu

ISSN 1786-4690